

## Kultur

## Vorschau

Dezember / Januar

ZUSAMMENGESTELLT VON  
SILKE STAMMER**Berlin**

INSTITUT FRANÇAIS: „Martine Franck – Fables“, Fotografien der Ehefrau Henri Cartier-Bressons zu Werken La Fontaines (bis 30.1.)

MARTIN-GROPIUS-BAU: „Paris+Klein“, Modefotografie, Ausstellung im Rahmen des „Monats der Photographie Berlin–Paris–Wien“ (bis 30.1.)

C/O BERLIN: Gilles Peress – „Grenzenlos“ (bis 23.1.), der MAGNUM-Fotograf Gilles Peress arrangiert unveröffentlichte Fotografien aus dem Herbst 1989 zu einer interaktiven Bild- und Buchinstallation.

WILLY-BRANDT-HAUS: „Willy Ronis. La vie – en passant“, erste deutsche Museumsausstellung zum Werk des französischen Fotografen (bis 30.1.)

**Bremen**

NEUES MUSEUM WESERBURG: Anne Deguelle – „X/Beuys 1986–1996“, eine 55-teilige Erinnerungsarbeit über Joseph Beuys und Arbeiten von Beuys selbst, Ausstellung des Archive for Small Press & Communication (ASPC), (bis 9.1.)

**Düsseldorf**

INSTITUT FRANÇAIS: Rencontre avec Philippe Besson, Lesung in deutscher und französischer Sprache (11.12., 14h)

STIFTUNG MUSEUM KUNST PALAST: Sarkis – „Die 143 IKONAS“, 140 Aquarelle, Collagen und Assemblagen mit autobiographischen Zügen (bis 9.1.)

KONSORTIUM: Nicolas Chardon (bis 18.2.)

**Erlangen**

DEUTSCH-FRANZÖSISCHES INSTITUT: „Rétrospective Lille 2004“, eine französische Industriemetropole wird Europäische Kulturhauptstadt 2004 (bis 17.12. in den Räumen des dfi Erlangen)

**Essen**

CCFA: „Marie Curie, itinéraire d'une femme“, Ausstellung (bis 22.12.) / 5. Sinfoniekonzert der Essener Philharmoniker: Jérôme Pernoo (Violoncello), Essener Philharmoniker, Marc Minkowski (Dirigent) (6./7.1., 20h, Philharmonie)

KUNSTVEREIN RUHR: „Jean-François Guiton: hinter Licht – derrière la lumière“, Ausstellung in Kooperation mit dem CCFA (bis 16.1.)

MUSEUM FOLKWANG: weiterhin „Cézanne – Aufbruch in die Moderne“ (bis 16.1.) – die vor kurzem von Kunstkritikern zur „Ausstellung des Jahres“ gewählte Schau zeigt mit über 100 Meisterwerken aus den wichtigsten Museen der Welt (Ermitage, Metropolitan Museum, Louvre...) den Einfluss des Meisters auf die ihm folgende Malergeneration

**Frankfurt**

GALERIE STREITENFELD / IF: „Frédérique Bertrand“, Ausstellung mit Werken der französischen Illustratorin (bis 18.12.)

**Freiburg**

CCFF: „Georg Forster et le mouvement révolutionnaire allemand“, Vortrag von Marita Gilli, Université de Franche-Comté (14.12., 20h) / „Die Französische und die Amerikanische Revolution aus der Sicht deutscher Schriftsteller“, Vortrag von Prof. Günter Schnitzler, Universität Freiburg (18.1., 20h) / „1789–1815: une révolution dans la perception de l'espace?“, Vortrag von Isabelle Laboulais-Lesage, Université Marc Bloch, Straßburg II (25.1., 20h) / Sophie Sommerlatt – Installation „birds of pray“, Ausstellung von Plastiken der Absolventin der École Supérieure des Beaux Arts Mulhouse (bis 8.1.)

**Hamburg**

ALLEE THEATER/KAMMEROPER: „Figaros Hochzeit“ von Mozart, Inszenierung nach „Der tolle Tag“ von Beaumarchais (bis 13.2., je 19h bzw. 20h)

KUNSTHALLE: „Von Delacroix bis Cézanne – französische Zeichnungen“, präsentiert werden unter anderem Blätter von Degas, Manet, Pissarro und Toulouse-Lautrec (bis 20.2.)

**Karlsruhe**

CCFA: „Wieviel Mutter braucht ein Kind?“, deutsch-französischer Kulturvergleich, Vortrag von Marie-France Schaefer, Dr.med Ulrike Ullmann-Grehling (14.12., 19h) / „Theater in Deutschland und Frankreich“, Vortrag von Bernard Fleury (Théâtre Le Maillon) und Knut Weber (Badisches Staatstheater), (25.1., 19h)

UNIVERSITÄT KARLSRUHE (TH): Vortrag von Jacques Attali (12.1., 20h)

ZKM: Guillaume Paris u. a. – „Phonorama“, eine Ausstellung zur Kultur- und Mediengeschichte der Stimme (bis 30.1.)

## Köln

SCHAUSPIELHAUS: „Tartuffe“ von Molière, Regie Albrecht Hirsche (im Dezember am 11., 21., 26. und 30.12.)

## Leipzig

UNIVERSITÄT LEIPZIG: „Ist das theologisch-politische Problem schwerwiegend?“, Vortrag von Rémi Brague, Expertin für antike, mittelalterlich-arabische und hebräische Philosophie (Hörsaal 16, 10.12., 11h)

## München

INSTITUT FRANÇAIS: „Schaufenster in Paris & Métropolitain“, Fotografien von Ivan Baschang (München), Ausstellung (bis 13.12.)

## Stuttgart

INSTITUT FRANÇAIS: „Salon de Musique II“, Violinsonaten von George Enescu und Claude Debussy, Pierre Dunand liest Gedichte rumänischer und französischer Zeitgenossen (10.12., 19.30h)

UNIVERSITÄT/DVA-STIFTUNG: „Opérateurs Marseis“, Vortrag von Prof. Michel Frizot, CNRS, aus Anlass des 100. Todestages von Etienne-Jules Marey (1830–1904) zum fotografischen Werk des Künstlers. („Deutsch-französische Wechselwirkungen“, 21.1., 20h, Stadtbücherei) / „Apparaturen bewegter Bilder. Vor- und Frühgeschichte der Bildtechnologien zur Bewegungsdarstellung“, Internationale Tagung des IZKT, Referenten aus Frankreich: Michel Frizot, CNRS; Christian Lebrat, französischer Filmemacher und Publizist; Philippe-Alain Michaud, Kurator am Centre Pompidou Paris (20.–22.1., Theaterhaus Stuttgart, Kontakt: 0711-121 23 79, www.uni-stuttgart.de/izkt)

## Tübingen

KUNSTHALLE: „Bordell und Boudoir – Schauplätze der Moderne“, Cézanne, Degas, Toulouse-Lautrec, Picasso (22.1.–22.5.)

## Wien

SECESSION: Josephine Pryde (bis 30.1.) / MAK-GALERIE: Tomoko Sawada (bis 6.2.) / WIEN MUSEUM: Henri Cartier-Bresson: „Die Essenz von Paris“ (bis 9.1.) – Ausstellungen im Rahmen des „Monats der Photographie Berlin–Paris–Wien“

## IRIS – Cycle professionnel d'étude approfondie:

# „L'Allemagne contemporaine.

## Paysage économique et politique“

Sous la direction de Susanne Nies, conférences-débats de janvier à juin 2005

### Objectifs:

L'Allemagne est le 1er partenaire de la France, mais malgré l'intensité de la relation, la connaissance de ce voisin reste faible. Parce que la prise de décision repose sur des connaissances approfondies et actuelles, l'IRIS propose un programme intensif de formation sur les enjeux politiques et économiques de l'Allemagne contemporaine, s'adressant aux décideurs qui travaillent déjà avec l'Allemagne ou qui souhaitent s'y implanter.

### Renseignements & Contact:

Coût de la formation: 1 500 Euro (1 200 Euro adhérents IRIS)

IRIS – 2 bis, rue Mercoeur – 75011 Paris

Tél. 01 53 27 67 91 – www.iris-france.org